

珊瑚泉華人浸信教會

Chinese Baptist Church of Coral Springs

主後二零二一年九月二十六日

September 26th, 2021



2021 Church Theme 二零二一年教會主題

Making Disciples Who Make Disciples

—Witnessing for Jesus—

You will be my witnesses in Jerusalem and in all Judea and Samaria, and to the end of the earth. (Acts 1:8b)

造就領人作主門徒的門徒

—為主耶穌作見證—

[你們]要在耶路撒冷、猶太全地和撒瑪利亞，直到地極，作我的見證。(使徒行傳 1:8b)

Memory Verse 經文背誦



September 九月: Romans 羅馬書 12:2

Do not be conformed to this world, but be transformed by the renewal of your mind, that by testing you may discern what is the will of God, what is good and acceptable and perfect. (ESV)

不要效法這個世界，只要心意更新而變化，
叫你們察驗何為神的善良、純全、可喜悅的旨意。(和合本)

English Worship Service

We Gather in His Presence

Call to Worship

Revelations 4:8-11

Praise and Adoration

*You Are Worthy of It All
Be Praised
Yet Not I, But Through Christ in Me -
Blessed Assurance*

God Speaks through His Word

Word of God

James 2:14-26

Sermon: Both/and, not either/or

~ Dr. Donald Minshew

We Respond to God's Word

Song of Commitment

I Will Exalt

Lord's Supper

Announcement

Offering

God Sends Us to Witness

Benediction

~ Pastor Keh Yeong Tan

Today's Serving Schedule

Speaker	Presider	Praise Team	Ushers	AV Team
Dr. Donald Minshew	Deacon Kan Hwee	Brian Niu	YM Wong Christine Wong	Wendy Wong Deacon Alan Chan

中文主日崇拜

Chinese Worship Service

以讚美來敬拜 WORSHIP IN PRAISE

宣召 Call to Worship

以賽亞書 Isaiah 53:4-12

敬拜讚美 Praise and Adoration

#53 你信實何廣大 Great is Thy Faithfulness

稱頌十架 The old rugged cross

#192 十字架為我榮耀 Near the cross

求告主名 Invocation

以生命之道來敬拜 WORSHIP IN WORD

神的話語 Word of God

羅馬書 Romans 6:15-23

證道 Sermon: 新的操作系統 A New Operating System

講員: 鄭敏舜執事 Deacon Samuel Cheng

以回應來敬拜 WORSHIP IN RESPONSE

回應詩歌 Response Song

#322 堅固磐石 The solid rock

主餐 Lord's Supper

奉獻 Offering

讚美頌 Doxology

以領受祝福來敬拜 WORSHIP IN RECEIVING BLESSINGS

祝福 Benediction

陳克勇牧師 Keh Yeong Tan

本主日服事同工

講員/翻譯	敬拜帶領/司琴	招待	影音
鄭敏舜執事 旋麗卿姊妹	徐久仁弟兄 施亭竹傳道	李瑋弟兄 成錦勻姊妹	黃卉君姊妹 陳偉倫執事

Home News 家訊:

09/19/2021 Attendance 出席人數

- Please continue to pray for English and Cantonese pastor/minister searches.
請弟兄姊妹繼續為聘請英文牧師/傳道以及粵語牧師/傳道禱告。
- Three ways for offering 三種奉獻方式:
 - Offering drop-off box in the sanctuary. 大堂內的奉獻箱。
 - On-line 網上奉獻: www.cbccs.org
 - Mail 郵寄到教會: 200 Coral Ridge Dr., Coral Springs, FL 33071

Sunday Worship 主日崇拜	# of people 人數
9 am – English 英文堂	45
11 am – Chinese 中文堂	77

English Service Serving Schedule for October

	Speaker	Presider	Praise Team Leader	Ushers	AV Team
Oct. 03	Director Eric Chou	Deacon Kan Hwee	Brian Niu	Shelly Chiu Alison Ng	Wendy Wong Deacon Alan Chan
Oct. 10	Dr. Donald Minshe	Deacon Kan Hwee	Minister Heather Shih	Karen Hwee Leo Mueller	Wendy Wong Deacon Alan Chan
Oct. 17	Director Eric Chou	Deacon Kan Hwee	Brian Niu	Danny Cadenas Lucy Liu	Wendy Wong Deacon Alan Chan
Oct. 24	Deacon Kan Hwee	Director Eric Chou	Brian Niu	Flora Cheng Catherine Siu	Wendy Wong Deacon Alan Chan
Oct. 31	Dr. Donald Minshe	Deacon Kan Hwee	Brian Niu	Carmen Chang Jai Liu	Wendy Wong Deacon Alan Chan

中文崇拜十月同工事奉表

	講員/ 翻譯	敬拜帶領/ 司琴	招待	影音
十月 03 日	陳克勇牧師 旋麗紅姊妹	林啟璋執事、馬如玉師母 施亭竹傳道	邵宏偉弟兄 劉秀玲姊妹	黃卉君姊妹 陳偉倫執事
十月 10 日	陳克勇牧師 旋麗卿姊妹	吳忠華弟兄 嚴麗娟姊妹	戴耀民弟兄 唐明惠姊妹	黃卉君姊妹 陳偉倫執事
十月 17 日	鄭敏舜執事 旋麗紅姊妹	區煒文執事、馬如玉師母 馬如蝶姊妹	李永康弟兄 伍靜娥師母	黃卉君姊妹 陳偉倫執事
十月 24 日	陳克勇牧師 旋麗卿姊妹	徐久仁弟兄 施亭竹傳道	王曉輝弟兄 袁美蓮姊妹	黃卉君姊妹 陳偉倫執事
十月 31 日	周輝弟兄 旋麗紅姊妹	陳偉倫執事 施亭竹傳道	黃健騰弟兄 屈賢慧姊妹	黃卉君姊妹 鄧少強弟兄